

LV

LV

LV



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 19.2.2010  
COM(2010)58 galīgā redakcija

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS**  
**par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu**  
**Lietuvas pieteikumam EGF/2009/016 LT/Mēbeļu ražošana**

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums<sup>1</sup> ar elastīguma mehānisma starpniecību ļauj izmantot Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda (EGF) līdzekļus ne vairāk kā 500 miljonu euro apmērā gadā papildus finanšu shēmas attiecīgajām izdevumu kategorijām. Fonda pieejamības noteikumi ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda (EGF) izveidi<sup>2</sup>. Šajā regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 546/2009<sup>3</sup>, ar ko uz laiku tiek paplašināta EGF piemērošanas joma un grozīti atbilstības kritēriji. Grozīto regulu attiecina uz pieteikumiem, kas saņemti no 2009. gada 1. maija.

Komisijas dienesti rūpīgi izskatīja Lietuvas iesniegto pieteikumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1927/2006 un jo īpaši ar tās 1., 2., 3., 4., 5. un 6. pantu.

### **Lietā EGF/2009/016 LT/Mēbeļu ražošana**

1. Lietuvas iestādes iesniedza pieteikumu Komisijai 2009. gada 23. septembrī un papildināja to 2009. gada 16. oktobrī ar papildu informāciju. Šis pieteikums pamatojās uz īpašu intervences kritēriju, kas ir noteikts 2. panta b) apakšpunktā Regulā (EK) Nr. 1927/2006 un paredz vismaz 500 atlaišanas gadījumus deviņu mēnešu laikā NACE 2 līmenī vienā reģionā vai divos kaimiņu reģionos NUTS II līmenī, un tas tika iesniegts savlaicīgi, t.i., 10 nedēļu laikā, kā noteikts minētās regulas 5. pantā.
2. Pieteikums attiecas uz 1 469 atlaišanas gadījumiem 49 uzņēmumos, kas visi darbojas NACE 2. redakcijas 31. nodaļas (mēbeļu ražošana) nozarē, no tiem 636 gadījumos ir paredzēta EGF palīdzība.
3. Novērtējuma sīks izklāsts ietverts Komisijas paziņojumā<sup>4</sup>.

Pamatojoties uz iepriekšminētā paziņojuma secinājumiem, tiek ierosināts apstiprināt Lietuvas iesniegto pieteikumu Lietā EGF/2009/016 LT/Mēbeļu ražošana saistībā ar darbinieku atlaišanām mēbeļu ražošanas nozarē, jo ir iesniegti pierādījumi tiešai un pierādāmai saiknei, ka šīs atlaišanas ir pasaules finanšu un ekonomikas krīzes rezultāts. Ir ierosināts apstiprināt saskaņotu atbalstāmo individualizēto pakalpojumu paketi, kurā pieprasītais EGF ieguldījums ir **EUR 662 088** (sk. nākamo lappusi).

### **Finansējums**

Kopējais pieejamais EGF gada budžets ir 500 miljoni euro.

2010. gadā līdz šim iesniegtajiem pieteikumiem jau ir izmantoti EUR 7 576 397, līdz ar to pieejamā summa ir EUR 492 423 603. Komisijas ierosinātais piešķirums no fonda ir pamatots ar pieteikuma iesniedzēja sniegto informāciju.

Pamatojoties uz Lietuvas iesniegtajiem pieteikumiem par atbalstu no fonda saistībā ar mēbeļu ražošanas nozari, EGF ieguldījums saskaņotās individualizētās pakalpojumu paketes finansējumā ir EUR 662 088, kas atbilst 65% no kopējām izmaksām.

---

<sup>1</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>2</sup> OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

<sup>3</sup> OV L 167, 29.6.2009., 26. lpp.

<sup>4</sup> SEC(2010)53, 26.01.2010.

Ņemot vērā fonda ieguldījuma maksimāli iespējamo apjomu, kas noteikts saskaņā ar 10. pantu Regulā (EK) Nr. 1927/2006, kā arī iespējas pārdalīt apropriācijas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus iepriekš minētās summas apmērā, līdzekļi piešķirami atbilstoši finanšu shēmas 1.a izdevumu kategorijai.

Šī atbalsta summa nodrošinās, ka vairāk nekā 25 % no EGF maksimālā gada apjoma būs pieejami piešķirumiem 2009. gada pēdējos četros mēnešos, kā noteikts 12. panta 6. punktā Regulā (EK) Nr. 1927/2006.

Iesniedzot šo priekšlikumu par fonda izmantošanu, Komisija uzsāk trīspusēju sarunu vienkāršoto procedūru, kā noteikts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā, lai nodrošinātu abu budžeta lēmējinstītūcijas iestāžu vienošanos par vajadzību izmantot fondu un par nepieciešamo summu. Komisija aicina pirmo no abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm, kura panāk vienošanos par izmantošanas priekšlikuma projektu attiecīgā politiskā līmenī, informēt otru iestādi un Komisiju par saviem nodomiem.

Nesaskaņu gadījumā starp abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm tiks sasaukta oficiāla trīspusēja sanāksme.

Komisija atsevišķi iesniedz pārvietojuma pieprasījumu, lai 2010. gada budžetā iekļautu īpašas saistību un maksājumu apropriācijas, kā tas ir paredzēts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā.

## Priekšlikums

### EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

#### par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>5</sup> un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi<sup>6</sup> un jo īpaši tās 12. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu<sup>7</sup>,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF) tika izveidots, lai sniegtu papildu atbalstu atlaistajiem darba ņēmējiem, kas cieš no lielām strukturālām izmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, un lai palīdzētu viņiem no jauna integrēties darba tirgū.
- (2) Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, sākot no 2009. gada 1. maija, EGF darbības joma tika paplašināta, iekļaujot atbalstu darba ņēmējiem, kuru atļaušana ir saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi.
- (3) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu EGF līdzekļus var izmantot ne vairāk kā 500 miljonu euro apmērā gadā.
- (4) Lietuva 2009. gada 23. septembrī iesniedza pieteikumu izmantot EGF attiecībā uz štata vietu samazināšanu mēbeļu ražošanas nozarē un 2009. gada 16. oktobrī iesniedza papildu informāciju. Šis pieteikums atbilst finansiālo ieguldījumu noteikšanas prasībām, kas paredzētas 10. pantā Regulā (EK) Nr. 1927/2006, un tādēļ Komisija ierosina atļaut izmantot līdzekļus EUR 662 088 apmērā.
- (5) EGF tādējādi ir jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar Lietuvas iesniegto pieteikumu,

---

<sup>5</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>6</sup> OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

<sup>7</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Eiropas Savienības 2010. finanšu gada vispārējā budžeta ietvaros Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (EGF) izmanto, lai nodrošinātu summu **EUR 662 088** apmērā saistību un maksājumu apropriācijām.

*2. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*